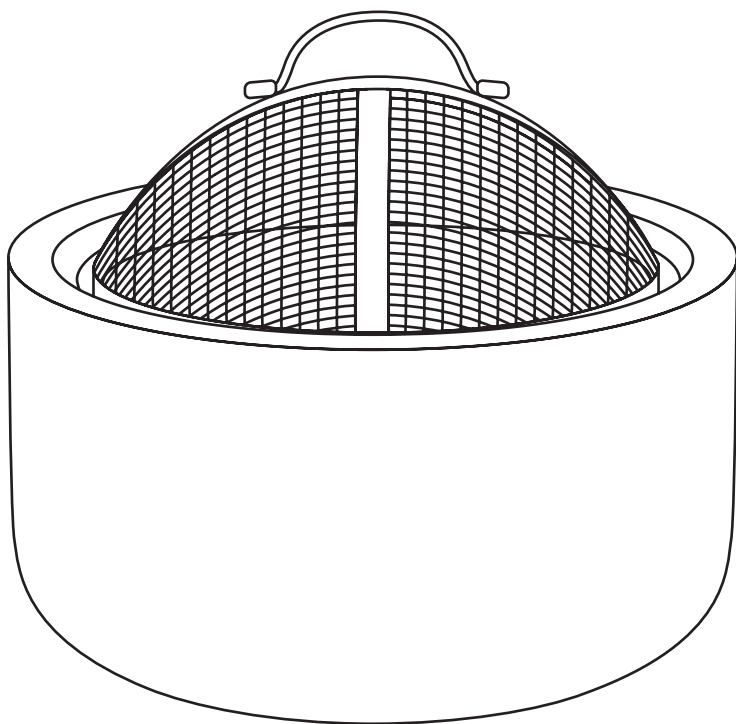


# CREATE

## FIRE BOWL GRILL



OUTDOOR BRAZIER WITH GRILL  
BRASERO EXTERIOR CON GRILL

---

## USER MANUAL

[illegible]

**CREATE CREATE CREATE  
ATE CREATE CREATE CRE  
CREATE CREATE CREATE  
ATE CREATE CREATE CREA  
CREATE CREATE CREATE  
ATE CREATE CREATE CRE  
CREATE CREATE CREATE  
ATE CREATE CREATE CREA  
CREATE CREATE CREATE  
ATE CREATE CREATE CRE  
CREATE CREATE CREATE  
ATE CREATE CREATE CREA  
CREATE CREATE CREATE  
ATE CREATE CREATE CRE  
CREATE CREATE CREATE  
ATE CREATE CREATE CREA  
CREATE CREATE CREATE**

# INDEX

## ENGLISH

|                          |   |
|--------------------------|---|
| Security instructions    | 6 |
| Parts list               | 7 |
| Before using             | 7 |
| Tips                     | 8 |
| Cleaning and maintenance | 8 |

## PORTUGUÊS

|                         |    |
|-------------------------|----|
| Instruções de segurança | 12 |
| Lista de peças          | 13 |
| Antes de usar           | 13 |
| Pontas                  | 14 |
| Limpeza e manutenção    | 14 |

## ESPAÑOL

|                            |    |
|----------------------------|----|
| Instrucciones de seguridad | 9  |
| Listado de partes          | 10 |
| Antes de usar              | 10 |
| Consejos                   | 11 |
| Limpieza y mantenimiento   | 11 |

## FRANÇAIS

|                        |    |
|------------------------|----|
| Consignes de sécurité  | 15 |
| Liste des pièces       | 16 |
| Avant d'utiliser       | 17 |
| Conseils               | 17 |
| Nettoyage et entretien | 17 |

## INDEX

---

### ITALIANO

|                         |    |
|-------------------------|----|
| Istruzioni di sicurezza | 18 |
| Elenco delle parti      | 19 |
| Prima di usare          | 19 |
| Suggerimenti            | 20 |
| Pulizia e manutenzione  | 20 |

### DEUTSCH

|                              |    |
|------------------------------|----|
| Sicherheitshinweise          | 21 |
| Liste der Einzelteile        | 22 |
| Vor Gebrauch                 | 23 |
| Tipps                        | 23 |
| Reinigung und Instandhaltung | 23 |

### NEDERLANDS

|                         |    |
|-------------------------|----|
| Beveiligingsinstructies | 24 |
| Onderdelen lijst        | 25 |
| Voor gebruik            | 25 |
| Tips                    | 26 |
| Reiniging en onderhoud  | 26 |

### POLSKI

|                           |    |
|---------------------------|----|
| Instrukcje bezpieczeństwa | 27 |
| Lista części              | 28 |
| Przed użyciem             | 29 |
| Porady                    | 29 |
| Czyszczenie i konserwacja | 29 |

# ENGLISH

---

Thank you very much for choosing our product. Before using it, read the instructions carefully for its correct use.

The included safety precautions reduce the risk of burns, injury, or even death if strictly followed. Please keep this manual in a safe place for future reference, along with the completed product warranty card, the original product packaging, and proof of purchase. If possible, pass these instructions on to the next owner of the product. Observe basic safety precautions and accident prevention regulations at all times when using the appliance. We decline all responsibility derived from the non-compliance of these instructions by customers.

---

## SECURITY INSTRUCTIONS

---

Before using this product, please read the basic safety precautions carefully.

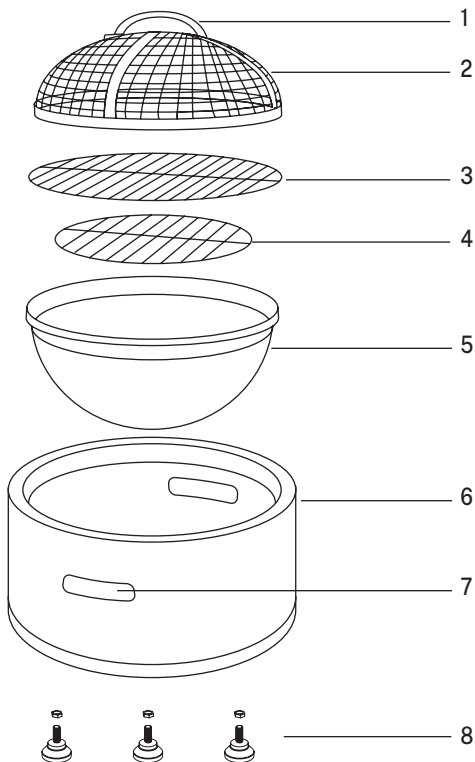
- Do not use this product indoors, a garage, building, covered walkway, or any other enclosed area. This product is designed for outdoor use in a well-ventilated area.
- Make sure there are no combustible or explosive items around, at least 4 meters from the product. Always keep a fire extinguisher nearby. Do not use gasoline or alcohol as a fire starter.
- Do not use the product unless all parts are correctly in place. A bad assembly can be dangerous.
- Use caution when handling your grill. This will be hot during cooking or cleaning, and should never be left unattended. During use keep children and pets away from the product.
- This appliance reaches very high temperatures, do not move it during use.
- Do not leave the appliance within the reach of children and pets.
- Do not use this product in strong wind conditions.
- Do not wear clothing with loose, loose sleeves when lighting or using the grill.
- Never touch the cooking grate, charcoal or ashes to see if they are hot.
- Wear heat resistant gloves to avoid burns.
- Use appropriate grill utensils with long, heat-resistant handles.
- Always put the charcoal in the charcoal basket, never directly on the bottom of the product.
- Never dispose of hot coals where they can be stepped on or present a fire hazard. Never dispose of ashes or charcoal before they are completely extinguished.
- Do not store the product until the ashes and carbon are completely extinguished. Do not remove ashes until all charcoal is completely burned and fully extinguished and product is cold.

- Do not use water to control flare-ups or extinguish charcoal.
- Always move and clean the product when it is completely cool after use.

**WARNING!** Do not use the barbecue in closed and/or habitable spaces, such as houses, tents, caravans, motorhomes or boats. It can cause danger of death by inhalation of carbon monoxide.

## PARTS LIST

1. Grab handle
2. Top
3. Cooking grate
4. Charcoal grill
5. Basket for coal
6. Product body
7. Grab handles
8. Non-slip feet



## BEFORE USING

### SELECT THE PLACE OF USE

- Use this product only outdoors in a well-ventilated area. Do not use in enclosed spaces such as homes, tents, caravans, in a garage, covered walkway, or any other enclosed area.
- Keep grill on a safe, level surface at all times.
- Do not use the grill within four meters of any combustible material. Combustible materials include, but are not limited to, wood or treated wood decks, patios, and porches.

### **USE OF GLOVES**

Always wear heat resistance oven mitts or gloves during use. The lid and body of the product become hot during use, so be sure to keep your hands and forearms protected.

### **TIME AND ROOM TEMPERATURE CONTROL**

- Be especially careful if you are grilling in colder weather or at a higher altitude, cooking time will be longer.
- If the wind blows strongly, it will raise the temperature of the charcoal grill, so you should always be close to the grill and keep the lid closed as long as possible.

---

### **CLEANING AND MAINTENANCE**

---

Follow the basic maintenance instructions to keep your product in good condition and to its best use for many years.

- Before cleaning and moving the product make sure it is completely cold, otherwise you could burn yourself.
- For proper airflow and best grilling, remove accumulated ash and old carbon from the bottom of the product before use. Make sure all charcoal is completely extinguished and grill is cool before doing so.
- Brush charred grease from inside of lid with a bristle stainless steel grill brush.
- We recommend that you clean the outside of the product with a damp cloth and warm soapy water. Then dry it with a dry cloth or paper.
- Do not use sharp or abrasive objects to clean the surfaces of the product.

Muchas gracias por elegir nuestro producto. Antes de utilizarlo, lea detenidamente las instrucciones para su correcta utilización.

Las precauciones de seguridad incluidas reducen el riesgo de sufrir quemaduras, lesiones e incluso la muerte si se respetan estrictamente. Guarde este manual en un lugar seguro para consultarlo en el futuro, junto con la tarjeta de garantía del producto debidamente cumplimentada, el embalaje original del producto y el justificante de compra. Si es posible, entregue estas instrucciones al siguiente propietario del producto. Respete en todo momento las precauciones básicas de seguridad y las normas de prevención de accidentes cuando utilice el aparato. Declinamos toda responsabilidad derivada del incumplimiento de estas instrucciones por parte de los clientes.

---

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

---

Antes de usar este producto lea detenidamente las precauciones básicas de seguridad.

- No utilice este producto en locales cerrados, un garaje, edificio, pasillo cubierto ni en ninguna otra área cerrada. Este producto está diseñado para uso al aire libre en un área bien ventilada.
- Asegúrese de que no haya artículos combustibles o explosivos alrededor, al menos 4 metros del producto. Mantenga un extintor siempre cerca. No utilice gasolina o alcohol como iniciador de fuego.
- No use el producto a menos que todas las piezas estén correctamente colocadas en su sitio. Un mal montaje puede ser peligroso.
- Tenga precaución al manejar su parrilla. Esta estará caliente durante la cocción o la limpieza, y nunca debe dejarlo desatendida. Durante su uso mantenga a los niños y las mascotas alejados del producto.
- Este aparato alcanza temperaturas muy altas, no lo mueva durante su utilización.
- No deje el aparato al alcance de los niños y animales domésticos.
- No use este producto en condiciones de viento fuerte.
- No use ropa con mangas flojas y sueltas cuando vaya a encender o usar el aparato.
- No toque nunca la parrilla de cocción, el carbón o las cenizas para ver si están calientes.
- Use guantes resistentes al calor para evitar quemaduras.
- Use utensilios apropiados para la parrilla, con mangos largos y resistentes al calor.
- Siempre ponga el carbón en la cesta para carbón nunca directamente en el fondo del producto.
- No tire nunca el carbón caliente donde se pueda pisar o suponga un peligro de incendio. No tire nunca las cenizas ni el carbón antes de que estén completamente apagados.

- No guarde el producto hasta que las cenizas y el carbón estén completamente extinguidos. No quite las cenizas hasta que todo el carbón esté completamente quemado y totalmente extinguido y el producto esté frío.
- No utilice agua para controlar las llamaradas o extinguir el carbón.
- Mueva y limpie el producto siempre cuando esté completamente frío después de su uso.

**¡ADVERTENCIA!** No use la barbacoa en espacios cerrados y/o habitables, como casas, tiendas de campaña, caravanas, autocaravanas o barcos. Puede producir peligro de muerte por inhalación de monóxido de carbono.

## LISTADO DE PARTES

1. Asa de agarre

2. Tapa

3. Parrilla de cocción

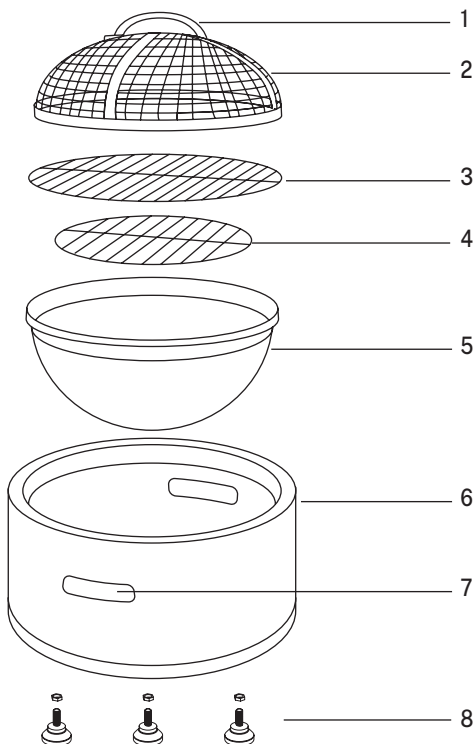
4. Parrilla de carbón

5. Cesta para el carbón

6. Cuerpo del producto

7. Asas de agarre

8. Patas antideslizantes



## ANTES DE USAR

### SELECCIONAR EL LUGAR DE USO

- Use este producto solamente en el exterior en un área bien ventilada. No la use en espacios cerrados como casas, tiendas de campaña, caravanas, en un garaje, pasillo cubierto ni en ninguna otra área cerrada.
- Mantenga la parrilla sobre una superficie segura y nivelada en todo momento.
- No utilice la parrilla a menos de cuatro metros de ningún material combustible. Los materiales combustibles incluyen, entre otros, terrazas, patios y porches de madera o madera tratada.

### USO DE GUANTES

Use siempre manoplas o guantes de resistencia al calor durante el uso. La tapa y el cuerpo del producto se calientan durante su uso, asegúrese de mantener las manos y los antebrazos protegidos.

### CONTROL DEL TIEMPO Y LA TEMPERATURA DE AMBIENTE

- Tenga especial cuidado si va a asar en un clima más frío o en una altitud mayor, el tiempo de cocción será más largo.
- Si el viento sopla con fuerza, elevará la temperatura de la parrilla de carbón, por lo que debe estar siempre cerca de la parrilla y mantener la tapa cerrada el máximo tiempo.

---

### LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

---

Siga las instrucciones básicas de mantenimiento para que su producto esté en buenas condiciones y tenga un mejor uso durante muchos años.

- Antes de limpiar y mover el producto asegúrese de que está completamente frío, si no podría quemarse.
- Para tener un flujo de aire adecuado y asar mejor en la parrilla, elimine las cenizas acumuladas y el carbón viejo del fondo del producto antes de su uso. Asegúrese de que todo el carbón esté completamente extinguido y la parrilla esta fría antes de hacerlo.
- Cepille la grasa carbonizada del interior de la tapa con un cepillo de cerdas de acero inoxidable para parrillas.
- Le recomendamos limpiar la parte exterior del producto con un trapo húmedo y agua tibia con jabón. Después séquelo con un trapo seco o papel.
- No utilice objetos punzantes o abrasivos para limpiar las superficies del producto.

Muito obrigado por escolher nosso produto. Antes de utilizá-lo, leia atentamente as instruções para seu uso correto.

As precauções de segurança incluídas reduzem o risco de queimaduras, ferimentos ou até mesmo morte se estritamente seguidas. Guarde este manual em um local seguro para referência futura, juntamente com o cartão de garantia do produto preenchido, a embalagem original do produto e o comprovante de compra. Se possível, passe estas instruções ao próximo proprietário do produto. Observe as precauções básicas de segurança e os regulamentos de prevenção de acidentes em todos os momentos ao usar o aparelho. Declinamos qualquer responsabilidade derivada do incumprimento destas instruções por parte dos clientes.

---

## INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

---

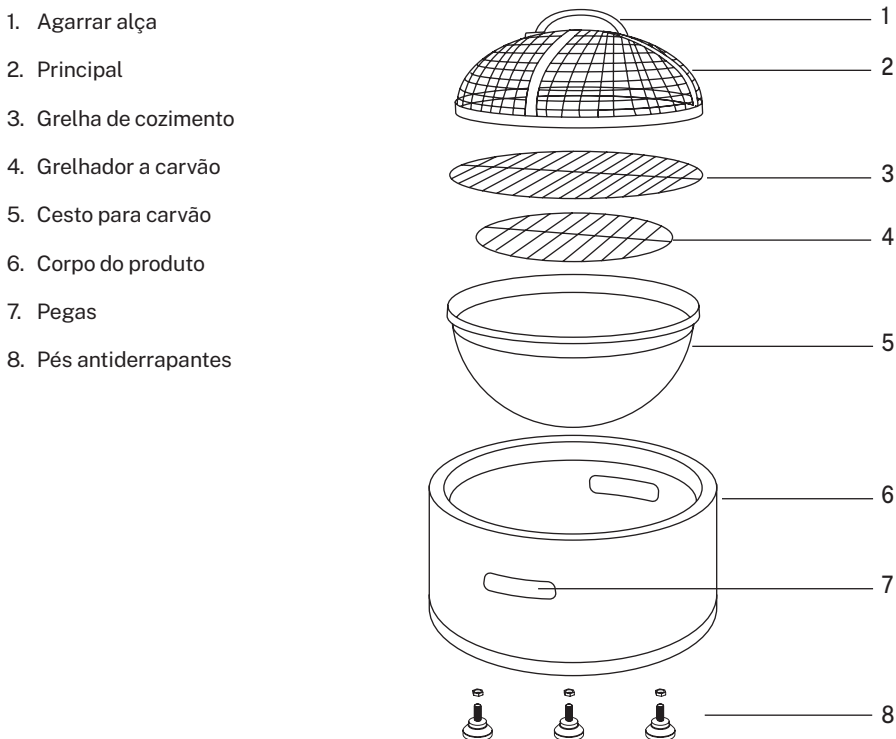
Antes de usar este produto, leia atentamente as precauções básicas de segurança.

- Não use este produto em ambientes fechados, garagem, prédio, passarela coberta ou qualquer outra área fechada. Este produto foi projetado para uso externo em uma área bem ventilada.
- Certifique-se de que não haja itens combustíveis ou explosivos ao redor, a pelo menos 4 metros do produto. Mantenha sempre um extintor de incêndio por perto. Não use gasolina ou álcool como iniciador de fogo.
- Não use o produto a menos que todas as peças estejam corretamente colocadas. Uma montagem ruim pode ser perigosa.
- Tenha cuidado ao manusear sua grelha. Este estará quente durante o cozimento ou limpeza e nunca deve ser deixado sem vigilância. Durante o uso, mantenha crianças e animais de estimação longe do produto.
- Este aparelho atinge temperaturas muito altas, não o mova durante o uso.
- Não deixe o aparelho ao alcance de crianças e animais domésticos.
- Não use este produto em condições de vento forte.
- Não use roupas com mangas largas e soltas ao acender ou usar a grelha.
- Nunca toque na grelha, no carvão ou nas cinzas para verificar se estão quentes.
- Use luvas resistentes ao calor para evitar queimaduras.
- Use utensílios apropriados para grelhar com cabos longos e resistentes ao calor.
- Sempre coloque o carvão no cesto de carvão, nunca diretamente no fundo do produto.
- Nunca descarte carvão em brasa onde possa ser pisado ou apresente risco de incêndio. Nunca descarte cinzas ou carvão antes que estejam completamente extintos.

- Não armazene o produto até que as cinzas e o carvão estejam completamente extintos. Não remova as cinzas até que todo o carvão esteja totalmente queimado e extinto e o produto esteja frio.
- Não use água para controlar chamas ou extinguir o carvão.
- Sempre mova e limpe o produto quando estiver completamente frio após o uso.

**AVISO!** Não utilize o barbecue em espaços fechados e/ou habitáveis, como casas, tendas, caravanas, autocaravanas ou barcos. Pode causar perigo de morte por inalação de monóxido de carbono.

## LISTA DE PEÇAS



## ANTES DE USAR

### SELECIONE O LOCAL DE USO

- Use este produto somente ao ar livre em uma área bem ventilada. Não use em espaços fechados, como casas, tendas, caravanas, garagem, passagem coberta ou qualquer outra área fechada.
- Mantenha a churrasqueira em uma superfície plana e segura o tempo todo.
- Não use a grelha a menos de quatro metros de qualquer material combustível. Materiais combustíveis incluem, mas não estão limitados a madeira ou decks de madeira tratada, pátiós e varandas.

## **USO DE LUVAS**

Sempre use luvas ou luvas resistentes ao calor durante o uso. A tampa e o corpo do produto ficam quentes durante o uso, portanto, mantenha as mãos e antebraços protegidos.

## **CONTROLE DE TEMPO E TEMPERATURA AMBIENTE**

- Tenha cuidado especial se estiver grelhando em climas mais frios ou em altitudes mais elevadas, pois o tempo de cozimento será maior.
- Se o vento soprar forte, aumentará a temperatura do grelhador a carvão, pelo que deve estar sempre perto do grelhador e manter a tampa fechada o maior tempo possível.

---

## **LIMPEZA E MANUTENÇÃO**

---

Siga as instruções básicas de manutenção para manter seu produto em boas condições e em seu melhor uso por muitos anos.

- Antes de limpar e mover o produto, certifique-se de que esteja completamente frio, caso contrário, você pode se queimar.
- Para um fluxo de ar adequado e melhor grelha, remova as cinzas acumuladas e o carvão antigo do fundo do produto antes de usar. Certifique-se de que todo o carvão esteja completamente apagado e que a grelha esteja fria antes de fazer isso.
- Escove a graxa carbonizada de dentro da tampa com uma escova de cerdas de aço inoxidável.
- Recomendamos que você limpe a parte externa do produto com um pano úmido e água morna com sabão. Em seguida, seque-o com um pano seco ou papel.
- Não use objetos pontiagudos ou abrasivos para limpar as superfícies do produto.

Merci beaucoup d'avoir choisi notre produit. Avant de l'utiliser, lisez attentivement les instructions pour son utilisation correcte.

Les précautions de sécurité incluses réduisent le risque de brûlures, de blessures ou même de mort si elles sont strictement suivies. Veuillez conserver ce manuel dans un endroit sûr pour référence future, ainsi que la carte de garantie du produit dûment remplie, l'emballage d'origine du produit et la preuve d'achat. Si possible, transmettez ces instructions au prochain propriétaire du produit. Respectez à tout moment les consignes de sécurité élémentaires et les règles de prévention des accidents lors de l'utilisation de l'appareil. Nous déclinons toute responsabilité dérivée du non-respect de ces instructions par les clients.

---

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

---

Avant d'utiliser ce produit, veuillez lire attentivement les précautions de sécurité de base.

- N'utilisez pas ce produit à l'intérieur, dans un garage, un bâtiment, un passage couvert ou tout autre espace clos. Ce produit est conçu pour une utilisation en extérieur dans un endroit bien aéré.
- Assurez-vous qu'il n'y a pas d'objets combustibles ou explosifs à au moins 4 mètres du produit. Gardez toujours un extincteur à proximité. N'utilisez pas d'essence ou d'alcool comme allume-feu.
- N'utilisez pas le produit si toutes les pièces ne sont pas correctement en place. Un mauvais montage peut être dangereux.
- Soyez prudent lorsque vous manipulez votre gril. Il sera chaud pendant la cuisson ou le nettoyage et ne doit jamais être laissé sans surveillance. Pendant l'utilisation, éloignez les enfants et les animaux domestiques du produit.
- Cet appareil atteint des températures très élevées, ne le déplacez pas pendant son utilisation.
- Ne laissez pas l'appareil à la portée des enfants et des animaux domestiques.
- N'utilisez pas ce produit dans des conditions de vent fort.
- Ne portez pas de vêtements avec des manches amples lors de l'allumage ou de l'utilisation du gril.
- Ne touchez jamais la grille de cuisson, le charbon de bois ou les cendres pour voir s'ils sont chauds.
- Porter des gants résistants à la chaleur pour éviter les brûlures.
- Utilisez des ustensiles de gril appropriés avec de longues poignées résistantes à la chaleur.
- Mettez toujours le charbon de bois dans le panier à charbon, jamais directement sur le fond du produit.
- Ne jetez jamais de charbons ardents là où ils peuvent être piétinés ou présenter un risque d'incendie. Ne jetez jamais les cendres ou le charbon de bois avant qu'ils ne soient complètement éteints.

- Ne pas stocker le produit tant que les cendres et le charbon ne sont pas complètement éteints. Ne retirez pas les cendres tant que tout le charbon de bois n'est pas complètement brûlé et complètement éteint et que le produit n'est pas froid.
- Ne pas utiliser d'eau pour contrôler les poussées ou éteindre le charbon de bois.
- Déplacez et nettoyez toujours le produit lorsqu'il est complètement froid après utilisation.

**AVERTISSEMENT!** N'utilisez pas le barbecue dans des espaces fermés et/ou habitables, tels que des maisons, des tentes, des caravanes, des camping-cars ou des bateaux. Il peut entraîner un danger de mort par inhalation de monoxyde de carbone.

## LISTE DES PIÈCES

1. Poignée
2. Couvercle
3. Grille de cuisson

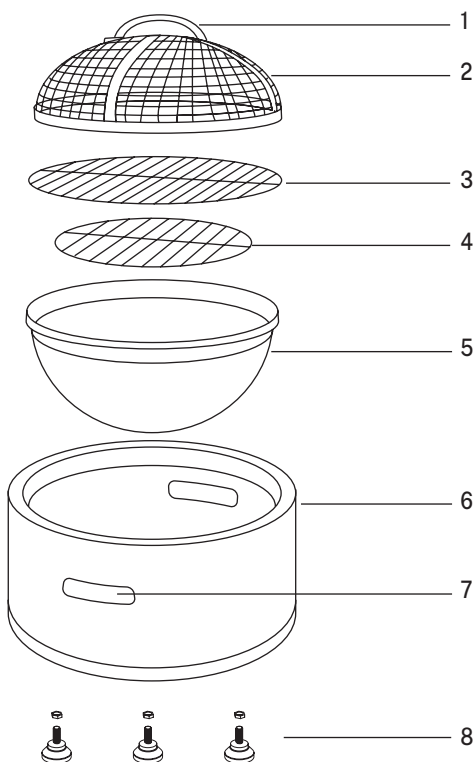
4. Gril à charbon

5. Panier à charbon

6. Corps du produit

7. Poignées de maintien

8. Pieds antidérapants



---

## AVANT D'UTILISER

---

### SÉLECTIONNEZ LE LIEU D'UTILISATION

- Utilisez ce produit uniquement à l'extérieur dans un endroit bien aéré. Ne pas utiliser dans des espaces clos tels que des maisons, des tentes, des caravanes, dans un garage, un passage couvert ou tout autre espace clos.
- Gardez le gril sur une surface sûre et plane en tout temps.
- N'utilisez pas le gril à moins de quatre mètres de tout matériau combustible. Les matériaux combustibles comprennent, sans toutefois s'y limiter, les terrasses, les patios et les porches en bois ou en bois traité.

---

## CONSEILS

---

### UTILISATION DE GANTS

Portez toujours des mitaines ou des gants résistants à la chaleur pendant l'utilisation. Le couvercle et le corps du produit deviennent chauds pendant l'utilisation, assurez-vous donc de protéger vos mains et vos avant-bras.

### CONTRÔLE DU TEMPS ET DE LA TEMPÉRATURE AMBIANTE

- Soyez particulièrement prudent si vous faites des grillades par temps froid ou à une altitude plus élevée, le temps de cuisson sera plus long.
- Si le vent souffle fort, il augmentera la température du gril à charbon de bois, vous devez donc toujours être à proximité du gril et garder le couvercle fermé aussi longtemps que possible.

---

## NETTOYAGE ET ENTRETIEN

---

Suivez les instructions d'entretien de base pour garder votre produit en bon état et pour son utilisation optimale pendant de nombreuses années.

- Avant de nettoyer et de déplacer le produit, assurez-vous qu'il est complètement froid, sinon vous pourriez vous brûler.
- Pour une bonne circulation de l'air et une meilleure cuisson, retirez les cendres accumulées et le vieux carbone du fond du produit avant utilisation. Assurez-vous que tout le charbon de bois est complètement éteint et que le gril est froid avant de le faire.
- Brossez la graisse carbonisée de l'intérieur du couvercle avec une brosse à poils en acier inoxydable.
- Nous vous recommandons de nettoyer l'extérieur du produit avec un chiffon humide et de l'eau chaude savonneuse. Séchez-le ensuite avec un chiffon sec ou du papier.
- N'utilisez pas d'objets tranchants ou abrasifs pour nettoyer les surfaces du produit.

Grazie mille per aver scelto il nostro prodotto. Prima di utilizzarlo, leggere attentamente le istruzioni per il suo corretto utilizzo.

Le precauzioni di sicurezza incluse riducono il rischio di ustioni, lesioni o persino morte se seguite rigorosamente. Si prega di conservare questo manuale in un luogo sicuro per future consultazioni, insieme alla scheda di garanzia del prodotto compilata, alla confezione originale del prodotto e alla prova di acquisto. Se possibile, trasmettere queste istruzioni al prossimo proprietario del prodotto. Osservare sempre le precauzioni di sicurezza di base e le norme antinfortunistiche durante l'utilizzo dell'apparecchio. Decliniamo ogni responsabilità derivante dal mancato rispetto di queste istruzioni da parte dei clienti.

---

## ISTRUZIONI DI SICUREZZA

---

Prima di utilizzare questo prodotto, leggere attentamente le precauzioni di sicurezza di base.

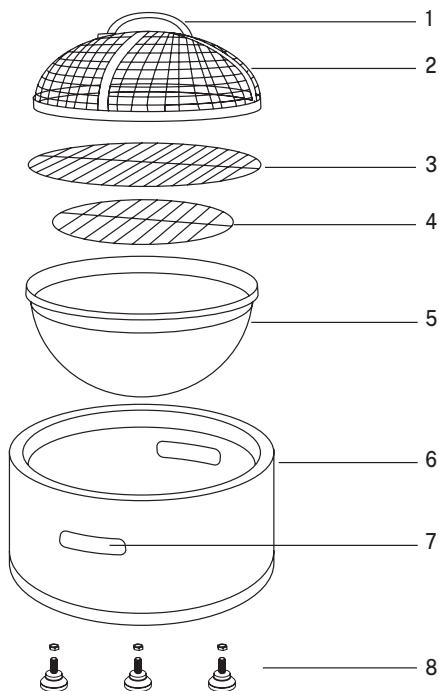
- Non utilizzare questo prodotto all'interno, in un garage, in un edificio, in un passaggio coperto o in qualsiasi altra area chiusa. Questo prodotto è progettato per l'uso all'aperto in un'area ben ventilata.
- Assicurarsi che non vi siano oggetti combustibili o esplosivi nelle vicinanze, ad almeno 4 metri dal prodotto. Tieni sempre un estintore nelle vicinanze. Non utilizzare benzina o alcool come accendifuoco.
- Non utilizzare il prodotto se tutte le parti non sono correttamente posizionate. Un cattivo montaggio può essere pericoloso.
- Prestare attenzione quando si maneggia la griglia. Questo sarà caldo durante la cottura o la pulizia e non dovrebbe mai essere lasciato incustodito. Durante l'uso tenere i bambini e gli animali domestici lontani dal prodotto.
- Questo apparecchio raggiunge temperature molto elevate, non spostarlo durante l'uso.
- Non lasciare l'apparecchio alla portata di bambini e animali domestici.
- Non utilizzare questo prodotto in condizioni di vento forte.
- Non indossare indumenti con maniche larghe e larghe quando si accende o si utilizza la griglia.
- Non toccare mai la griglia di cottura, il carbone o la cenere per vedere se sono caldi.
- Indossare guanti resistenti al calore per evitare scottature.
- Utilizzare utensili da griglia adeguati con manici lunghi e resistenti al calore.
- Mettere sempre la carbonella nel cestello della carbonella, mai direttamente sul fondo del prodotto.
- Non smaltire mai i carboni ardenti dove possono essere calpestati o presentare un pericolo di incendio. Non smaltire mai ceneri o carbone prima che siano completamente spenti.

- Non conservare il prodotto fino a quando le ceneri e il carbone non sono completamente spenti. Non rimuovere le ceneri finché tutto il carbone non è completamente bruciato e completamente spento e il prodotto non è freddo.
- Non usare acqua per controllare le fiammate o spegnere il carbone.
- Spostare e pulire sempre il prodotto quando è completamente freddo dopo l'uso.

**AVVERTIMENTO!** Non utilizzare il barbecue in ambienti chiusi e/o abitabili, come case, tende, roulotte, camper o barche. Può causare pericolo di morte per inalazione di monossido di carbonio.

## ELENCO DELLE PARTI

1. Afferrare la maniglia
2. Superiore
3. Griglia di cottura
4. Griglia a carbone
5. Cestino per il carbone
6. Corpo del prodotto
7. Afferrare le maniglie
8. Piedi antiscivolo



## PRIMA DI USARE

### SELEZIONA IL LUOGO DI UTILIZZO

- Utilizzare questo prodotto solo all'aperto in un'area ben ventilata. Non utilizzare in spazi chiusi come case, tende, roulotte, garage, passaggi coperti o qualsiasi altra area chiusa.
- Tenere sempre la griglia su una superficie piana e sicura.
- Non utilizzare la griglia entro quattro metri da qualsiasi materiale combustibile. I materiali combustibili includono, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, ponti, patii e verande in legno o in legno trattato.

---

## SUGGERIMENTI

---

### USO DEI GUANTI

Indossare sempre guanti da forno o guanti resistenti al calore durante l'uso. Il coperchio e il corpo del prodotto diventano caldi durante l'uso, quindi assicurati di proteggere le mani e gli avambracci.

### CONTROLLO ORARIO E TEMPERATURA AMBIENTE

- Fai particolare attenzione se stai grigliando con tempo più freddo o ad un'altitudine più elevata, il tempo di cottura sarà più lungo.
- Se il vento soffia forte, aumenterà la temperatura della griglia a carbone, quindi dovresti essere sempre vicino alla griglia e tenere il coperchio chiuso il più a lungo possibile.

---

### PULIZIA E MANUTENZIONE

---

Seguire le istruzioni di manutenzione di base per mantenere il prodotto in buone condizioni e per il suo miglior utilizzo per molti anni.

- Prima di pulire e spostare il prodotto assicurarsi che sia completamente freddo, altrimenti ci si potrebbe scottare.
- Per un corretto flusso d'aria e una grigliatura ottimale, rimuovere la cenere accumulata e il vecchio carbone dal fondo del prodotto prima dell'uso. Assicurarsi che tutto il carbone sia completamente spento e che la griglia sia fredda prima di farlo.
- Spazzolare il grasso carbonizzato dall'interno del coperchio con una spazzola per griglia in acciaio inossidabile con setole.
- Si consiglia di pulire l'esterno del prodotto con un panno umido e acqua tiepida e sapone. Quindi asciugalo con un panno asciutto o carta.
- Non utilizzare oggetti appuntiti o abrasivi per pulire le superfici del prodotto.

Vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben. Lesen Sie vor der Verwendung die Anweisungen für die korrekte Verwendung sorgfältig durch.

Die enthaltenen Sicherheitsvorkehrungen reduzieren das Risiko von Verbrennungen, Verletzungen oder sogar Tod, wenn sie strikt befolgt werden. Bitte bewahren Sie dieses Handbuch zusammen mit der ausgefüllten Produktgarantiekarte, der Originalverpackung und dem Kaufbeleg an einem sicheren Ort auf, damit Sie später darin nachschlagen können. Geben Sie diese Anleitung nach Möglichkeit an den nächsten Besitzer des Produkts weiter. Beachten Sie beim Gebrauch des Gerätes stets die grundlegenden Sicherheitsvorkehrungen und Unfallverhütungsvorschriften. Wir lehnen jede Verantwortung ab, die sich aus der Nichteinhaltung dieser Anweisungen durch Kunden ergibt.

---

## SICHERHEITSHINWEISE

---

Bevor Sie dieses Produkt verwenden, lesen Sie bitte die grundlegenden Sicherheitshinweise sorgfältig durch.

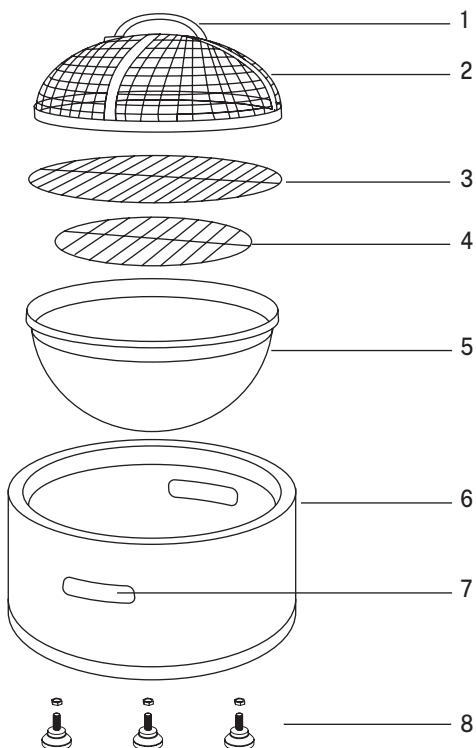
- Verwenden Sie dieses Produkt nicht in Innenräumen, Garagen, Gebäuden, überdachten Gehwegen oder anderen geschlossenen Bereichen.
- Dieses Produkt ist für die Verwendung im Freien in einem gut belüfteten Bereich konzipiert.
- Stellen Sie sicher, dass sich mindestens 4 Meter vom Produkt entfernt keine brennbaren oder explosiven Gegenstände befinden. Halten Sie immer einen Feuerlöscher in der Nähe. Verwenden Sie kein Benzin oder Alkohol als Feuerstarter.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn nicht alle Teile korrekt angebracht sind. Eine schlechte Montage kann gefährlich sein.
- Gehen Sie beim Umgang mit Ihrem Grill vorsichtig vor. Diese wird beim Kochen oder Reinigen heiß und sollte niemals unbeaufsichtigt gelassen werden. Halten Sie während des Gebrauchs Kinder und Haustiere vom Produkt fern.
- Dieses Gerät erreicht sehr hohe Temperaturen, bewegen Sie es nicht während des Gebrauchs.
- Lassen Sie das Gerät nicht in Reichweite von Kindern und Haustieren.
- Verwenden Sie dieses Produkt nicht bei starkem Wind.
- Tragen Sie keine Kleidung mit lockeren Ärmeln, wenn Sie den Grill anzünden oder benutzen.
- Berühren Sie niemals den Grillrost, die Holzkohle oder die Asche, um zu sehen, ob sie heiß sind.
- Tragen Sie hitzebeständige Handschuhe, um Verbrennungen zu vermeiden.
- Verwenden Sie geeignete Grillutensilien mit langen, hitzebeständigen Griffen.
- Legen Sie die Holzkohle immer in den Holzkohlekorb, niemals direkt auf den Boden des Produkts.

- Entsorgen Sie heiße Kohlen niemals dort, wo man darauf treten kann oder eine Brandgefahr darstellt. Entsorgen Sie niemals Asche oder Holzkohle, bevor sie vollständig gelöscht sind.
- Lagern Sie das Produkt nicht, bis Asche und Kohlenstoff vollständig gelöscht sind. Entfernen Sie die Asche erst, wenn die gesamte Holzkohle vollständig verbrannt und vollständig erloschen ist und das Produkt kalt ist.
- Verwenden Sie kein Wasser, um Aufflammen zu kontrollieren oder Holzkohle zu löschen.
- Bewegen und reinigen Sie das Produkt immer, wenn es nach Gebrauch vollständig abgekühlt ist.

**WARNUNG!** Verwenden Sie den Grill nicht in geschlossenen und/oder bewohnbaren Räumen wie Häusern, Zelten, Wohnwagen, Wohnmobilen oder Booten. Es besteht Lebensgefahr durch Einatmen von Kohlenmonoxid.

## LISTE DER EINZELTEILE

1. Haltegriff
2. Spitze
3. Grillrost
4. Holzkohlegrill
5. Korb für Kohle
6. Produktkörper
7. Haltegriffe
8. Anti-Rutsch-Füße



### WÄHLEN SIE DEN EINSATZORT AUS

- Verwenden Sie dieses Produkt nur im Freien in einem gut belüfteten Bereich. Nicht in geschlossenen Räumen wie Häusern, Zelten, Wohnwagen, Garagen, überdachten Gehwegen oder anderen geschlossenen Bereichen verwenden.
- Bewahren Sie den Grill immer auf einer sicheren, ebenen Fläche auf.
- Verwenden Sie den Grill nicht innerhalb von vier Metern von brennbaren Materialien. Brennbare Materialien umfassen, sind aber nicht beschränkt auf Holz oder behandelte Holzdecks, Terrassen und Veranden.

---

## TIPPS

---

### VERWENDUNG VON HANDSCHUHEN

Tragen Sie während des Gebrauchs immer hitzebeständige Topflappen oder Handschuhe. Der Deckel und das Gehäuse des Produkts werden während des Gebrauchs heiß, achten Sie also darauf, Ihre Hände und Unterarme zu schützen.

### ZEIT- UND RAUMTEMPERATURREGELUNG

- Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie bei kälterem Wetter oder in größerer Höhe grillen, die Garzeit verlängert sich.
- Wenn der Wind stark weht, erhöht er die Temperatur des Holzkohlegrills, daher sollten Sie immer in der Nähe des Grills sein und den Deckel so lange wie möglich geschlossen halten.

---

## REINIGUNG UND INSTANDHALTUNG

---

Befolgen Sie die grundlegenden Wartungsanweisungen, damit Ihr Produkt viele Jahre lang in gutem Zustand und optimal genutzt werden kann.

- Bevor Sie das Produkt reinigen und bewegen, vergewissern Sie sich, dass es vollständig abgekühlt ist, da Sie sich sonst verbrennen könnten.
- Entfernen Sie vor dem Gebrauch angesammelte Asche und alte Kohle von der Unterseite des Produkts, um eine ordnungsgemäße Luftzirkulation und ein optimales Grillen zu gewährleisten. Stellen Sie sicher, dass alle Holzkohle vollständig gelöscht und der Grill abgekühlt ist, bevor Sie dies tun.
- Bürsten Sie verkohltes Fett mit einer Grillbürste aus rostfreiem Stahl von der Innenseite des Deckels.
- Wir empfehlen, das Äußere des Produkts mit einem feuchten Tuch und warmem Seifenwasser zu reinigen. Trocknen Sie es dann mit einem trockenen Tuch oder Papier.
- Verwenden Sie keine scharfen oder scheuernden Gegenstände, um die Oberflächen des Produkts zu reinigen.

Hartelijk dank voor het kiezen van ons product. Lees voor gebruik de instructies aandachtig door voor correct gebruik.

De meegeleverde veiligheidsmaatregelen verminderen het risico op brandwonden, letsel of zelfs de dood als ze strikt worden opgevolgd. Bewaar deze handleiding samen met de ingevulde productgarantiekaart, de originele productverpakking en het aankoopbewijs op een veilige plaats voor toekomstig gebruik. Geef deze instructies indien mogelijk door aan de volgende eigenaar van het product. Neem bij het gebruik van het apparaat te allen tijde de elementaire veiligheidsmaatregelen en voorschriften ter voorkoming van ongevallen in acht. Wij wijzen alle verantwoordelijkheid af die voortvloeit uit het niet naleven van deze instructies door klanten.

---

## BEVEILIGINGSINSTRUCTIES

---

Lees voordat u dit product gebruikt de basisveiligheidsmaatregelen aandachtig door.

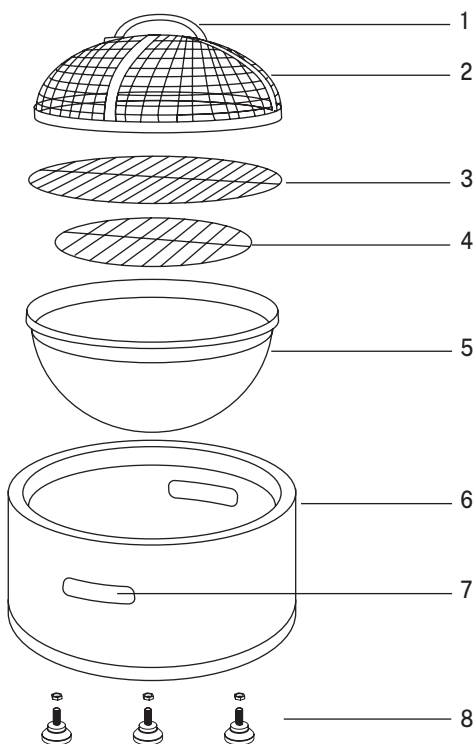
- Gebruik dit product niet binnenshuis, in een garage, gebouw, overdekte loopbrug of enige andere afgesloten ruimte. Dit product is ontworpen voor gebruik buitenshuis in een goed geventileerde ruimte.
- Zorg ervoor dat er geen brandbare of explosieve voorwerpen in de buurt zijn, minimaal 4 meter van het product. Houd altijd een brandblusser in de buurt. Gebruik geen benzine of alcohol als aanmaakmiddel.
- Gebruik het product alleen als alle onderdelen correct op hun plaats zitten. Een slechte montage kan gevaarlijk zijn.
- Wees voorzichtig bij het hanteren van uw barbecue. Dit wordt heet tijdens het koken of schoonmaken en mag nooit onbeheerd worden achtergelaten.
- Houd tijdens gebruik kinderen en huisdieren uit de buurt van het product. Dit apparaat bereikt zeer hoge temperaturen, verplaats het niet tijdens gebruik.
- Laat het apparaat niet achter binnen het bereik van kinderen en huisdieren.
- Gebruik dit product niet bij harde wind.
- Draag geen kleding met losse, losse mouwen bij het aansteken of gebruiken van de barbecue.
- Raak nooit het grillrooster, de houtskool of de as aan om te zien of ze heet zijn.
- Draag hittebestendige handschoenen om brandwonden te voorkomen.
- Gebruik geschikt grillgerei met lange, hittebestendige handgrepen.
- Leg de houtskool altijd in het houtskoolmandje, nooit direct op de bodem van het product.
- Gooi hete kolen nooit weg op plaatsen waar men erop kan stappen of brandgevaar kan opleveren. Gooi as of houtskool nooit weg voordat ze volledig zijn gedoofd.

- Bewaar het product niet totdat de as en koolstof volledig zijn gedoofd. Verwijder de as pas als alle houtskool volledig is verbrand en volledig is gedoofd en het product koud is.
- Gebruik geen water om opflakkingen onder controle te houden of houtskool te doven.
- Verplaats en reinig het product altijd wanneer het na gebruik volledig is afgekoeld.

**WAARSCHUWING!** Gebruik de barbecue niet in gesloten en/of bewoonbare ruimtes, zoals huizen, tenten, caravans, campers of boten. Het kan levensgevaar opleveren door inademing van koolmonoxide.

## ONDERDELEN LIJST

1. Grijp de hendel
2. Bovenkant
3. Kook rooster
4. Houtskoolgrill
5. Mand voor kolen
6. Product lichaam
7. Handgrepen
8. Antislipvoeten



## VOOR GEBRUIK

### SELECTEER DE PLAATS VAN GEBRUIK

- Gebruik dit product alleen buitenshuis in een goed geventileerde ruimte. Niet gebruiken in gesloten ruimtes zoals huizen, tenten, caravans, in een garage, overdekte loopbrug of andere afgesloten ruimten.
- Plaats de barbecue altijd op een veilige, vlakke ondergrond.
- Gebruik de grill niet binnen vier meter van brandbaar materiaal. Brandbare materialen omvatten, maar zijn niet beperkt tot, houten of behandeld houten dekken, patio's en veranda's.

## GEBRUIK VAN HANDSCHOENEN

Draag tijdens gebruik altijd hittebestendige ovenwanten of handschoenen. Het deksel en de behuizing van het product worden heet tijdens gebruik, dus bescherm uw handen en onderarmen.

## TIJD- EN KAMERTEMPERATUURREGELING

- Wees vooral voorzichtig als u grilt bij kouder weer of op grotere hoogte, de kooktijd zal langer zijn.
- Als het hard waait, zal de temperatuur van de houtskoolgrill stijgen, dus je moet altijd dicht bij de grill zijn en het deksel zo lang mogelijk gesloten houden.

---

## REINIGING EN ONDERHOUD

---

Volg de basisonderhoudsinstructies om uw product jarenlang in goede staat en optimaal gebruik te houden.

- Voordat u het product schoonmaakt en verplaatst, moet u ervoor zorgen dat het volledig is afgekoeld, anders kunt u zich verbranden.
- Voor een goede luchtstroom en het beste grillen, verwijdert u vóór gebruik opgehoopte as en oude koolstof van de onderkant van het product. Zorg ervoor dat alle houtskool volledig is gedooft en dat de barbecue is afgekoeld voordat u dit doet.
- Borstel verkoold vet van de binnenkant van het deksel met een roestvrijstalen grillborstel.
- Wij raden u aan de buitenkant van het product schoon te maken met een vochtige doek en een warm sopje. Droog het daarna af met een droge doek of papier.
- Gebruik geen scherpe of schurende voorwerpen om de oppervlakken van het product schoon te maken.

Bardzo dziękujemy za wybór naszego produktu. Przed użyciem przeczytaj uważnie instrukcje dotyczące prawidłowego użytkowania.

Dołączone środki ostrożności zmniejszają ryzyko poparzeń, obrażeń, a nawet śmierci, jeśli są ściśle przestrzegane. Proszę zachować niniejszą instrukcję w bezpiecznym miejscu do wykorzystania w przyszłości wraz z wypełnioną kartą gwarancyjną produktu, oryginalnym opakowaniem produktu i dowodem zakupu. Jeśli to możliwe, przekaż tę instrukcję następnemu właścicielowi produktu. Podczas korzystania z urządzenia należy zawsze przestrzegać podstawowych zasad bezpieczeństwa i przepisów dotyczących zapobiegania wypadkom. Zrzekamy się wszelkiej odpowiedzialności wynikającej z nieprzestrzegania tych instrukcji przez klientów.

---

## INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

---

Przed użyciem tego produktu należy dokładnie zapoznać się z podstawowymi środkami ostrożności.

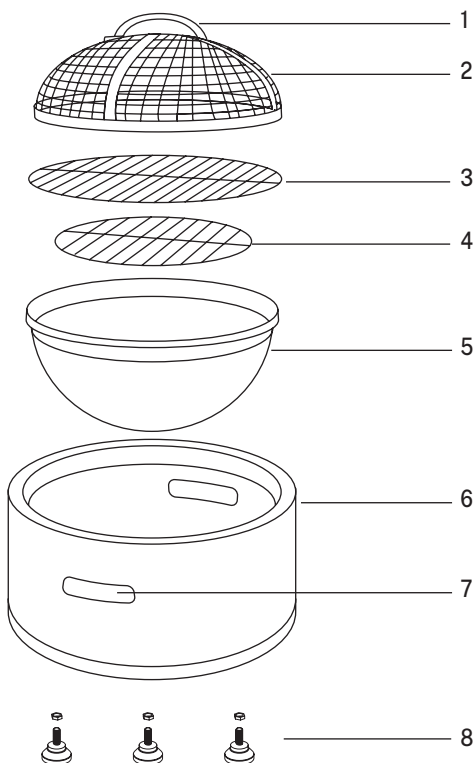
- Nie używaj tego produktu w pomieszczeniach, garażach, budynkach, zadaszonych przejściach ani innych zamkniętych obszarach. Ten produkt jest przeznaczony do użytku na zewnątrz w dobrze wentylowanym miejscu.
- Upewnij się, że w odległości co najmniej 4 metrów od produktu nie ma żadnych łatwopalnych lub wybuchowych przedmiotów. Zawsze trzymaj w pobliżu gaśnicę. Nie używaj benzyny ani alkoholu jako rozpałki.
- Nie używaj produktu, jeśli wszystkie części nie są prawidłowo założone. Zły montaż może być niebezpieczny.
- Zachowaj ostrożność podczas obchodzenia się z grillem. Będzie gorący podczas gotowania lub czyszczenia i nigdy nie należy go pozostawiać bez nadzoru. Podczas użytkowania należy trzymać dzieci i zwierzęta z dala od produktu.
- To urządzenie osiąga bardzo wysokie temperatury, nie należy go przenosić podczas użytkowania.
- Nie pozostawiaj urządzenia w zasięgu dzieci i zwierząt domowych.
- Nie używaj tego produktu w warunkach silnego wiatru.
- Podczas rozpalania lub korzystania z grilla nie należy nosić odzieży z luźnymi, luźnymi rękawami.
- Nigdy nie dotykaj rusztu do gotowania, węgla drzewnego lub popiołu, aby sprawdzić, czy są gorące.
- Nosić rękawice odporne na ciepło, aby uniknąć oparzeń.
- Używaj odpowiednich przyborów do grillowania z długimi, odpornymi na ciepło uchwytyami.
- Zawsze umieszczaj węgiel w koszu na węgiel, nigdy bezpośrednio na dnie produktu.

- Nigdy nie wyrzucaj rozżarzonych węgli w miejscach, w których można na nie nadepnąć lub stwarzać zagrożenie pożarowe. Nigdy nie wyrzucaj popiołu lub węgla drzewnego, zanim nie zostaną całkowicie zgaszone.
- Nie przechowywać produktu, dopóki popiół i węgiel nie zostaną całkowicie wygaszone. Nie usuwać popiołu, dopóki cały węgiel drzewny nie zostanie całkowicie spalony i wygaszony, a produkt nie ostygnie.
- Nie używać wody do kontrolowania rozbłysków ani do gaszenia węgla drzewnego.
- Zawsze przenoś i czyść produkt, gdy jest całkowicie chłodny po użyciu.

**OSTRZEŻENIE!** Nie używaj grilla w pomieszczeniach zamkniętych i/lub mieszkalnych, takich jak domy, namioty, przyczepy kempingowe, samochody kempingowe lub łodzie. Może spowodować niebezpieczeństwo śmierci w wyniku wdychania tlenu węgla.

## LISTA CZĘŚCI

1. Chwycić za uchwyt
2. Szczyt
3. Ruszt do gotowania
4. Grill węglowy
5. Kosz na węgiel
6. Korpus produktu
7. Uchwyty do chwytania
8. Antypoślizgowe nóżki



---

## PRZED UŻYCIEM

---

### WYBIERZ MIEJSCE UŻYTKOWANIA

- Używaj tego produktu tylko na zewnątrz w dobrze wentylowanym miejscu. Nie używaj w zamkniętych przestrzeniach, takich jak domy, namioty, przyczepy kempingowe, garaże, zadane przejścia lub inne zamknięte obszary.
- Trzymaj grill przez cały czas na bezpiecznej, równej powierzchni.
- Nie używaj grilla w odległości mniejszej niż cztery metry od jakichkolwiek materiałów palnych. Materiały palne obejmują między innymi drewniane lub impregnowane drewniane tarasy, tarasy i werandy.

---

## PORADY

---

### UŻYCIE RĘKAWICZEK

Podczas użytkowania zawsze noś odporne na ciepło rękawice lub rękawice kuchenne. Pokrywa i korpus produktu nagrzewają się podczas użytkowania, dlatego należy chronić ręce i przedramiona.

### KONTROLA CZASU I TEMPERATURY W POMIESZCZENIU

- Zachowaj szczególną ostrożność, jeśli grillujesz w chłodniejsze dni lub na większej wysokości, ponieważ czas gotowania będzie dłuższy.
- Silny wiatr podniesie temperaturę grilla węglowego, dlatego należy zawsze znajdować się blisko grilla i jak najdłużej mieć zamkniętą pokrywę.

---

## CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

---

Postępuj zgodnie z podstawowymi instrukcjami konserwacji, aby utrzymać produkt w dobrym stanie i jak najlepiej wykorzystać go przez wiele lat.

- Przed czyszczeniem i przenoszeniem produktu upewnij się, że jest całkowicie zimny, w przeciwnym razie możesz się poparzyć.
- Aby zapewnić prawidłowy przepływ powietrza i najlepsze grillowanie, przed użyciem należy usunąć nagromadzony popiół i stary węgiel z dolnej części produktu. Zanim to zrobisz, upewnij się, że węgiel drzewny całkowicie się wypalił, a grill ostygł.
- Wyszczotkuj zwęglony tłuszcz z wnętrza pokrywy szczotką do grilla ze stali nierdzewnej.
- Zalecamy czyszczenie zewnętrznej części produktu wilgotną ściereczką i ciepłą wodą z mydłem. Następnie osusz suchą szmatką lub papierem.
- Nie używaj ostrych ani ściernych przedmiotów do czyszczenia powierzchni produktu.

[illegible]

[illegible]

# CREATE